



СОВЕТ

Сто семидесятая сессия

13–17 июня 2022 года

Доклад о работе 115-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (21–23 марта 2022 года)

Резюме

Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ) доводит до сведения Совета свои выводы и рекомендации по следующим вопросам:

- a) концептуальная записка в отношении типов продуктов, разрабатываемых ФАО, и средств их разработки;
- b) участие представителей частного сектора в работе сессий руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей;
- c) обновленная информация о политике ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности;
- d) меры по управлению статистическими и иными видами данных в ФАО и их увязка с широкой политикой ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности;
- e) Кодекс поведения при голосовании;
- f) восстановление Конференцией ФАО права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов;
- g) Региональная конференция для Европы – предлагаемое изменение наименования;
- h) предложение по изменению пункта 301.13.6 Положений о персонале.

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить выводы и рекомендации КУПВ.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Анник Ванхаутте,
Секретарю Комитета по уставным и правовым вопросам
тел.: +39 06570 54287
эл. почта: Annick.Vanhoutte@fao.org

I. Введение

1. Сто семидесятая сессия Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ) состоялась 21–23 марта 2022 года.
2. Работа сессии, открытой для наблюдателей без права на выступление, проходила под председательством г-жи Элисон Сторсве, которая приветствовала всех участников.
3. В работе сессии приняли участие следующие члены КУПВ:
 - Е.П. г-н Халед Ахмад Зекрия (Афганистан);
 - г-жа Ламия Бен Редуан (Алжир);
 - г-жа Жюли Эмон (Канада);
 - г-н Шанил Даял (Фиджи);
 - Е.П. Моника Робело Раффоне (Никарагуа);
 - г-жа Нина П. Каинглет (Филиппины);
 - г-жа Зора Веберова (Словакия).
4. КУПВ был проинформирован о том, что на этой сессии представителем Фиджи вместо г-на Эсалы Наяси был назначен г-н Шанил Даял.
5. Ввиду охватившей Италию и весь мир пандемии COVID-19 сессия в порядке исключения проводилась в гибридном формате: некоторые члены КУПВ (Алжир, Канада, Никарагуа, Словакия и Филиппины) присутствовали в штаб-квартире ФАО очно, остальные (Афганистан и Фиджи) участвовали в работе сессии в виртуальном режиме.
6. КУПВ следовал тому же порядку, который применялся в ходе его 110-й сессии, как это отражено в записке Председателя (Приложение 1 к документу CL 164/2), а также согласился приостановить действие правил, положения которых несовместимы с проведением сессии в гибридном формате, как это предусмотрено правилом VII его Правил процедуры.

II. Пункт 1: Утверждение повестки дня и организация работы сессии (CCLM 115/1)

7. Члены КУПВ приняли к сведению информацию принятых в порядке исключения мер по организации работы сессии. Комитет принял решение рассмотреть предложение о внесении изменений в пункт 301.13.6 Положений о персонале в рамках пункта 9 "Разное" и утвердил свою повестку дня.
8. Члены КУПВ подчеркнули, что в целях обеспечения достаточного времени для подготовки вся документация должна предоставляться членам КУПВ заблаговременно до начала сессий на всех официальных языках, как это предусмотрено положениями базовых документов.

III. Пункт 2: Концептуальная записка в отношении типов продуктов, разрабатываемых ФАО, и средств их разработки (CL 170/INF/6)

9. КУПВ положительно воспринял документ CL 170/INF/6 "Концептуальная записка в отношении типов продуктов, разрабатываемых ФАО, и средств их разработки", в котором вниманию членов была представлена наглядная, но не исчерпывающая информация о практике Организации в отношении видов продукции, разрабатываемой ФАО, и средств их разработки.
10. КУПВ подчеркнул, что разработка и распространение широкого спектра продуктов ФАО должна вестись с учетом правовых основ и критериев, содержащихся в базовых документах. Он счел, что данная концептуальная записка и Приложение к ней являются полезными инструментами, призванными помочь членам сориентироваться в процедурах разработки и распространения таких продуктов. Отметив, что данная записка не носит

исчерпывающего характера и что соответствующая процедура зависит от содержания продукта, Комитет призвал к проведению всесторонних, прозрачных и открытых консультаций с членами в тех случаях, когда средства разработки продукта ФАО требуют уточнения или пояснения.

11. КУПВ предложил Совету принять к сведению данный документ в качестве практического ориентира для членов, напомнив о своей предыдущей рекомендации отказаться от разработки официальной стандартизированной процедуры.

IV. Пункт 3: Участие представителей частного сектора в работе сессий руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей (CCLM 115/2)

12. КУПВ рассмотрел документ CCLM 115/2 "Участие представителей частного сектора в работе сессий руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей".

13. Комитет подчеркнул, что при рассмотрении вопроса об участии представителей частного сектора в работе сессий руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей необходимо учитывать межправительственный характер руководящих органов, а также напомнил, что принятие решений является прерогативой членов ФАО.

14. Комитет в предварительном порядке рассмотрел изложенную в документе CCLM 115/2 сферу применения принципов, регламентирующих участие наблюдателей от частного сектора в сессиях руководящих органов ФАО, принимая во внимание Стратегию взаимодействия с частным сектором на 2021–2025 годы (далее "Стратегия"), которая была утверждена Советом на его 165-й сессии.

15. Комитет также рекомендовал Независимому председателю Совета (НПС) созвать неофициальное консультативное совещание с членами по этому вопросу, в том числе с тем, чтобы прояснить целесообразность разработки положений о предоставлении организациям частного сектора статуса постоянного наблюдателя.

16. Комитет положительно воспринял представленные Секретариатом разъяснения в отношении критериев приглашения в качестве специального наблюдателя в соответствии с принципами и критериями, изложенными в Стратегии и предусмотренными соответствующим порядком.

17. Комитет рекомендовал до утверждения руководства продолжать применять действующие специальные процедуры.

18. В заключение Комитет выразил готовность продолжить рассмотрение этого вопроса на своей 116-й сессии, отметив, что положения утвержденного руководства должны быть включены в базовые документы.

V. Пункт 4: Обновленная информация о политике ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности (CCLM 115/3)

19. Комитет положительно воспринял документ CCLM 115/3 "Обновленная информация о политике ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности".

20. Комитет с удовлетворением отметил, что в документе, приведенном в Приложении I к документу CCLM 115/3 ("Политика защиты данных"), должным образом отражены результаты консультаций с членами, а также рекомендаций 113-й сессии КУПВ и 168-й сессии Совета ФАО. Он поручил представить Политику защиты прав интеллектуальной собственности (ПИС) ФАО на рассмотрение его 116-й сессии.

21. Внимательно рассмотрев документ, Комитет рекомендовал Совету пересмотреть данную Политику следующим образом:
- a) доработать формулировки в отношении наличия явного согласия и уточнить случаи, при которых в порядке исключения достаточно наличия подразумеваемого согласия, включая установление ограничений на срок, в течение которого такое подразумеваемое согласие может служить основанием для обработки данных;
 - b) уточнить связи между внутренними органами, занимающимися вопросами защиты данных и данных в целом, например, с помощью определений, приведенных в Приложении I к Политике;
 - c) предусмотреть возможность привлечения Консультативного комитета ФАО по надзору для осуществления функции независимого надзора в отношении соблюдения положений о защите данных;
 - d) отразить в Политике защиты данных права владельцев данных, не являющихся поставщиками данных.
22. Комитет счел, что изменение технологического ландшафта и операционных потребностей Организации может потребовать периодического пересмотра и корректировки Политики защиты данных по итогам консультаций с членами, с тем чтобы она неизменно соответствовала своему назначению.
23. Комитет рекомендовал провести неофициальные консультативные совещания с членами относительно механизмов восстановления нарушенных прав, отметив, что они могут быть проведены после опубликования Политики.
24. Комитет счел, что Политика защиты данных соответствует положениям базовых документов.
25. С учетом замечаний, изложенных в пункте 21 выше, и при том понимании, что они будут отражены в Политике, Комитет рекомендовал опубликовать Политику с целью обеспечения ее скорейшего применения.
26. Комитет поручил представить на рассмотрение его 116-й сессии информацию о результатах решения вопросов, изложенные в пунктах 21 и 23. Кроме того, Комитет поручил представить на рассмотрение своей 116-й сессии информацию о связи между обнародованной политикой защиты данных и политикой в области ПИС, а также о согласовании других документов с политикой защиты данных.

VI. Пункт 5: Меры по управлению статистическими и иными видами данных в ФАО и их увязка с широкой политикой ФАО в области защиты данных и прав интеллектуальной собственности (CL 170/18)

27. КУПВ рассмотрел документ CL 170/18 "Управление статистическими и иными видами данных в ФАО и их увязка с широкой политикой защиты данных и прав интеллектуальной собственности ФАО – Предложение по совершенствованию внутренней координации и ее увязке с общеорганизационной политикой защиты данных и прав интеллектуальной собственности".
28. Комитет положительно оценил акцент на углубление внутренней координации по вопросам статистики, в том числе между страновым и региональным уровнем и штаб-квартирой ФАО.
29. Комитет напомнил, что его мандат предусматривает рассмотрение правовых и уставных вопросов и, в частности, оценку соответствия данного документа Политике защиты данных, как это указано в разделе III документа. Он приветствовал предоставленное

подтверждение того, что после опубликования Политики защиты данных деятельность в области статистики будет пересмотрена с целью обеспечения ее соответствия положениям Политики.

30. Комитет завершил рассмотрение данного вопроса. Она поручил в контексте подготовки отчетности о применении Политики защиты данных представить на его рассмотрение обновленную информации о соответствия этой работы (см. пункт 4 выше), а также других инструментов положениям Политики защиты данных.

VII. Пункт 6: Кодекс поведения при голосовании

31. НПС представил подробную информацию об итогах консультаций с членами Организации по проекту Кодекса поведения при голосовании.

32. Комитет принял к сведению усилия НПС по активизации обсуждений в рамках созываемых им консультативных совещаний консультаций с членами, в том числе по согласованию предложенного НПС текста. Комитет высоко оценил неустанные усилия НПС по организации открытых, прозрачных и инклюзивных консультативных совещаний со всеми членами в целях завершения работы над проектом Кодекса поведения при голосовании и вынесения его на рассмотрение соответствующих руководящих органов, а затем – сорок третьей сессии Конференции.

33. Комитет подтвердил готовность рассмотреть проект Кодекса поведения при голосовании после завершения его согласования.

VIII. Пункт 7: Восстановление Конференцией ФАО права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов

34. НПС представил обновленную информацию о проведенных им консультациях по вопросу о восстановлении Конференцией ФАО права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов.

35. Комитет высоко оценил представленную НПС обновленную информацию, отметив последствия таких задолженностей для финансового положения Организации.

36. Комитет приветствовал текущую работу по выполнению рекомендаций 168-й сессии Совета относительно процедуры своевременного представления заявок, видов информации, средств оплаты и планов погашения задолженности.

37. Комитет выразил готовность рассмотреть в контексте своего мандата любые критерии, согласованные в рамках этого процесса, или проект резолюции для представления Совету и Конференции.

IX. Пункт 8: Региональная конференция для Европы – предлагаемое изменение наименования (CCLM 115/4)

38. Комитет рассмотрел документ CCLM 115/4 "Региональная конференция для Европы – предлагаемое изменение наименования".

39. Комитет положительно воспринял подготовленные и представленные Секретариатом в ходе сессии документы. Комитет отметил процедурные шаги, которые были предприняты для изменения наименования "Региональная конференция ФАО для Азии и Дальнего Востока" на "Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана" и "Региональная конференция ФАО для Латинской Америки" на "Региональная конференция ФАО для Латинской Америки и Карибского бассейна", и сослался на изложенный в документе CCLM 115/4 порядок изменения наименования региональной конференции. В соответствии с этим порядком сначала

проводятся консультации по данному вопросу в рамках профильной региональной группы, после чего соответствующая региональная конференция согласует четкую рекомендацию по этому вопросу, которая передается на рассмотрение Комитетом и Совета, а затем представляется на утверждение Конференции.

40. Комитет отметил, что предложение об изменении названия Региональной конференции для Европы ФАО было внесено без соблюдения данного порядка. Комитет выразил готовность вернуться к рассмотрению этого вопроса после завершения всех предварительных шагов.

X. Пункт 9: Разное

А. Предложение по изменению пункта 301.13.6 Положений о персонале

41. КУПВ рассмотрел предложение об изменении названия программы ассоциированных сотрудников категории специалистов (АСС) на программу младших сотрудников категории специалистов (МСС) и одобрил предложенную поправку к пункту 301.13.6 Положений о персонале в следующей редакции:

"Генеральный директор определяет ставки окладов и условия найма сотрудников, специально привлекаемых для обслуживания конференций и на основе иных краткосрочных контрактов или для работы в миссии, ~~ассоциированных~~ младших сотрудников категории специалистов, сотрудников, занятых неполный рабочий день, консультантов, сотрудников по проектам на местах, национальных сотрудников категории специалистов и сотрудников, набираемых на местах для работы в постоянных представительствах вне штаб-квартиры".